

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Chambre A atmosphere controlee	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01B30-140108/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 01B30-140108	Date 2013-11-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SPV-915-63750	
File No. - N° de dossier pv915.01B30-140108	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-02	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gosselin, Monique	Buyer Id - Id de l'acheteur pv915
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3803 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Agriculture et agroalimentaire Canada CDRA - St-Hyacinthe 3800 boulevard Casavent Ouest St-Hyacinthe (Québec) J2S 8E3	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment is raised to modify the Request for Proposal (RFP) document and to publish all questions and answers received on 14 November 2013.

ANNEX A - MANDATORY SPECIFICATIONS FOR AN ENVIRONMENTAL CHAMBER

3.0 TEMPERATURE CONTROL

Delete:

3.3 The environmental chamber temperature uniformity must be $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$;

Reference in Contractors Proposal: _____

Insert:

3.3 The environmental chamber temperature uniformity must be $\pm 1^{\circ}\text{C}$;

Reference in Contractors Proposal: _____

All other terms and condition of the RFP remain unchanged.

QUESTIONS AND ANSWERS

Q.1 Item 1.2 states that the environmental chamber interior size must be 32" width x 27" depth x 65" height. Would a 40" width x 44" depth x 40" height chamber work for this application?

A.1 No, a 40" width x 44" depth x 40" height chamber will not work for this application

Q.2 Item 3.2 states that the environmental chamber must have a temperature control accuracy of $\pm 0.1^{\circ}\text{C}$. Would a control accuracy of $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ be okay?

A.2 No, a control accuracy of $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ is not acceptable.

Q.3 Item 3.7 states that the chamber controller must be in English and French. Would a English only controller be acceptable?

A.3 No, the chamber controller must be in both languages, English and French.

Q.4 Item 3.3: The environmental chamber temperature uniformity must be $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$. Would a uniformity of $\pm 1^{\circ}\text{C}$ be acceptable?

A.4 Yes, it is acceptable.